

2023001737

ZMLUVA O DIELO

uzavretá podľa § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov

Článok I. Zmluvné strany

1.1 Objednávateľ:

Názov:	Mesto Košice
Sídlo:	Trieda SNP 48/A, 040 11 Košice
Štatutárny orgán:	Ing. Jaroslav Polaček - primátor
IČO:	00 691 135
DIČ:	2021186904
IČ DPH:	SK 20221186904
Bankové spojenie:	Prima banka Slovensko a.s., pob. Košice
IBAN:	SK72 5600 0000 0004 4248 6001

(ďalej len „objednávateľ“)

1.2 Zhotoviteľ:

Sídlo:	Architektonické štúdio Atrium s.r.o.
Štatutárny orgán:	Mlynská 27, 040 01 Košice
IČO:	Ing. Michal Burák - konateľ
DIČ:	44 263 970
IČ DPH:	2022669924
Bankové spojenie:	SK 2022669924
IBAN:	Československá obchodná banka, a.s.
	SK10 7500 0000 0040 0695 3951

(ďalej len „zhotoviteľ“)

Článok II. Podklady pre uzatvorenie zmluvy

1. Táto Zmluva sa uzatvára na základe predloženej cenovej ponuky a na základe vzájomne dosiahnutého konsenzu predovšetkým podľa ustanovenia § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník túto Zmluvu o dielo (ďalej len „Zmluva“).

Článok III. Predmet zmluvy

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje zhotoviť pre objednávateľa dielo:
Projektovú a inžiniersku činnosť pre stavbu „**Športová hala Angels aréna - úprava okolia - zmena stavby**“ /ďalej len "Stavba"/ za podmienok a v rozsahu tejto zmluvy.
Pre účely tejto zmluvy vymedzujú zmluvné strany dielo ako:
 - 1.1. Vypracovanie a dodanie projektu - zmeny stavby vrátane potrebných profesií (riešenie spôsobu odvedenia zrážkových vôd podľa skutkového stavu, zmena povrchov, spádovania, vynútené preložky a s tým súvisiaca zmena architektúry a stavebného riešenia)

- 1.2. Inžinierska činnosť pre zmenu stavby pre vydanie príslušných povolení
 - 1.3. Rozdelenie projektu na čiastkové etapy - projekt aj rozpočet (rozdelenie realizácie stavebných prác na etapy)
 - 1.4. Geodetické zameranie okolia arény vrátane cyklotrasy cez električkovú trať
 - 1.5. Doplnenie projektu o nový stavebný objekt Bezbariérový cykloprechod cez električkovú trať až po chodník na Komenského ul.
 - 1.6. Inžinierska činnosť pre vydanie príslušného povolenia pre nový stavebný objekt Bezbariérový cykloprechod cez električkovú trať až po chodník na ulicu Komenského
2. Rozsah diela dohodnutého v bode 1 tohto článku zmluvy dohodli zmluvné strany nasledovne:
- 2.1. **Projekt "Športová hala Angels aréna - úprava okolia - zmena stavby"** bude spracovaný v rozsahu projektu pre realizáciu, v papierovej (6 vyhotovení) a digitálnej forme vo formáte pdf, dgn, resp. dgw. Pre podrobný rozsah a obsah jednotlivých častí realizačného projektu stavby je záväzná aktuálna Príloha Sadzobníka pre navrhovanie ponukových cien projektových prác a inžinierskych činností UNIKA.
 - 2.2. **Geodetické zameranie** bude vyhotovené ako výškopisné a polohopisné zameranie všetkého viditeľného v záujmovom území stavby (chodníky, cesty, trávnaté a spevnené plochy, vegetácia (stromy, kríky, záhony), oplotenia, stĺpy, rozvodné skrine, kanalizačné a iné šachty, vstupy do priľahlých budov v riešenom území, atď.. Digitálny výstup bude vyhotovený vo formátoch v pdf, dgn, resp. dgw a v tlačenej forme. Geodetické zameranie bude podkladom pre spracovanie projektu zmeny stavby.
 - 2.3. **Inžinierska činnosť** je bezodkladné vykonanie všetkých a akýchkoľvek činností, krokov a úkonov, ktoré vedú k získaniu právoplatného stavebného povolenia pre zmenu stavby, vrátane vykonania všetkých potrebných úkonov a činností k získaniu kladných vyjadrení všetkých relevantných inštitúcií a osôb k projektu zmeny stavby aj vrátane úhrady všetkých potrebných správnych poplatkov a kolkov na náklady zhotoviteľa.
3. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že zhotoví pre objednávateľa dielo v súlade s touto zmluvou a objednávateľ sa zaväzuje dokončené dielo prevziať a za riadne zhotovené dielo zaplatiť zhotoviteľovi dojednanú cenu.
4. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať dielo vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť, na svoje náklady, v dohodnutom čase a v dohodnutej kvalite.
5. Zhotoviteľ vyhlasuje, že je oprávnený a odborne spôsobilý vykonávať dielo podľa tejto zmluvy a že projektové dokumentácie podľa tejto zmluvy vypracujú osoby oprávnené na projektovú činnosť v zmysle zákona č. 138/1992 Z. z. o autorizovaných architektoch a autorizovaných stavebných inžinieroch v znení neskorších predpisov.
6. Dielo, ktoré je predmetom tejto zmluvy, bude spracované v takom rozsahu a forme, aby zodpovedalo platnej slovenskej legislatíve a bolo dostatočným a úplným podkladom pre ďalšiu realizáciu stavby. V opačnom prípade bude dokumentácia ako predmet zmluvy považovaná za vadnú a bude zo strany objednávateľa uplatnená reklamácia v súlade s ostatnými ustanoveniami tejto zmluvy.

Článok IV. Termín plnenia

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že vypracuje a dodá predmet zmluvy v rozsahu a obsahu dohodnutom v čl. III. tejto zmluvy v nasledujúcich termínoch:
 - 1.1. Vypracovanie a dodanie projektu - zmeny stavby vrátane potrebných profesií
- do 90 dní odo dňa účinnosti tejto zmluvy
 - 1.2. Inžinierska činnosť pre zmenu stavby pre vydanie príslušných povolení
- do 180 dní odo dňa účinnosti tejto zmluvy
 - 1.3. Rozdelenie projektu na čiastkové etapy - projekt aj rozpočet
- do 120 dní odo dňa účinnosti tejto zmluvy
 - 1.4. Geodetické zameranie okolia arény vrátane cyklotrasy cez električkovú trať
- do 30 dní odo dňa účinnosti tejto zmluvy
 - 1.5. Doplnenie projektu o nový stavebný objekt Bezbariérový cykloprechod cez električkovú trať až po chodník na ulicu Komenského
- do 90 dní odo dňa účinnosti tejto zmluvy
 - 1.6. Inžinierska činnosť pre vydanie príslušného povolenia pre nový stavebný objekt Bezbariérový cykloprechod cez električkovú trať až po chodník na ulicu Komenského
- do 180 dní odo dňa účinnosti tejto zmluvy
2. Dodržanie termínov podľa tejto zmluvy je závislé od riadneho a včasného spolupôsobenia objednávateľa, dohodnutého v tejto zmluve. Po dobu omeškania objednávateľa s poskytnutím spolupôsobenia nie je zhotoviteľ v omeškaní so splnením povinnosti dodať predmet zmluvy v dohodnutom termíne.

Článok V Cena diela

1. Cena za zhotovenie predmetu zmluvy v rozsahu Článku III. tejto zmluvy je stanovená podľa zákona č.18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov nasledovne:

1.1. PD zmeny stavby	19.950,- € bez DPH
1.2. Výkon inžinierskej činnosti pre PD zmeny stavby	4.250,- € bez DPH
1.3. Etapizácia (projektu + rozpočtu) pre realizáciu stavebných prác	2.000,- € bez DPH
1.4. Geodetické zameranie záujmového územia	950,- € bez DPH
1.5. PD - SO Cyklochodník	4.500,- € bez DPH
1.6. Výkon inžinierskej činnosti pre PD SO Cyklochodník	<u>950,- € bez DPH</u>
Spolu cena:	32.600,- € bez DPH
DPH 20%	<u>6.520,- €</u>
Spolu cena:	39.120,- € s DPH
2. K cene podľa čl. V. bodu 1 bude účtovaná DPH podľa aktuálne platných predpisov v čase plnenia príslušnej časti predmetu zmluvy.
3. Cena dohodnutá v článku V. zahŕňa dodávku 6 kompletných tlačенých vyhotovení projektu a 1 vyhotovenie elektronickej dokumentácie (formát *.pdf, *.dwg, resp. *.dgn, textové dokumenty *.pdf, word, excel).
4. Zhotoviteľ uhradí náklady, ktoré mu vzniknú pri zaplatení správnych poplatkov súvisiacich s prerokovaním príslušnej dokumentácie alebo obstarávaním príslušných rozhodnutí, stanovísk a vyjadrení.

Článok VI

Platba, platobné podmienky, vyúčtovanie diela

1. Zhotoviteľ je oprávnený vystaviť faktúru až po odovzdaní diela a jeho odsúhlasení a prevzatí objednávateľom.
2. Cena za predmet zmluvy podľa čl. V. bod 1.1.1, 1.1.3, 1.1.4, 1.1.5 bude zaplatená na základe faktúry po odovzdaní príslušnej časti diela.
3. Cena za predmet zmluvy podľa čl. V. bod 1.1.2. a 1.1.6. bude zaplatená na základe faktúry po vydaní všetkých právoplatných povolení pre zmenu stavby.
4. Faktúra musí obsahovať povinné náležitosti daňového dokladu v zmysle zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov: označenie faktúry a jej číslo, názov a sídlo zmluvných strán, IČO, DIČ, IČ DPH, číslo zmluvy, opis vykonaného diela a deň odovzdania diela, deň vystavenia a odoslania faktúry, deň splatnosti faktúry, označenie bankového spojenia zhotoviteľa a číslo účtu, rozsah diela, fakturovanú čiastku, pečiatku a podpis oprávnenej osoby.
7. V prípade, že faktúra nebude obsahovať všetky potrebné náležitosti, preruší sa plynutie lehoty splatnosti, objednávateľ ju do 5 pracovných dní vráti zhotoviteľovi na opravu a doplnenie a upozorní ho na vzniknutú skutočnosť. Nová lehota splatnosti začne plynúť doručením opravenej faktúry objednávateľovi.
8. Faktúry nesmú byť dodatočne opravované, upravované alebo dopĺňané. V prípade takýchto dodatočných zásahov je objednávateľ oprávnený faktúru vrátiť na prepracovanie. Aj tomto prípade sa preruší plynutie lehoty splatnosti a nová lehota splatnosti začne plynúť doručením opravenej faktúry objednávateľovi.
9. Splatnosť faktúry je 30 dní odo dňa jej doručenia objednávateľovi. V prípade, že splatnosť faktúry pripadne na deň pracovného voľna alebo pracovného pokoja, bude sa za deň splatnosti považovať najbližší nasledujúci pracovný deň.

Článok VII.

Záručná doba a zodpovednosť za vady

1. Záručná doba je tri roky a začína plynúť dňom odovzdania príslušnej časti predmetu zmluvy objednávateľovi.
2. Zhotoviteľ zodpovedá za to, že dielo je zhotovené podľa podmienok stanovených touto zmluvou a že počas záručnej doby bude mať vlastnosti dohodnuté podľa tejto zmluvy.
3. Zhotoviteľ zodpovedá za všetky vady, či už skryté alebo zjavné, ktoré má dielo v čase jeho odovzdania objednávateľovi, a to bez ohľadu na skutočnosť, kedy sa tieto vady prejavili najviac však po dobu záručnej doby. Zhotoviteľ zodpovedá rovnako i za vady, ktoré sa prejavili počas záručnej doby.
4. Dielo má vady ak nie je dodané v požadovanej kvalite, nie je vykonané v celom rozsahu podľa článku III. tejto zmluvy, ak dokumentácia nie je kompletná a ak jej obsah nezodpovedá podmienkam tejto zmluvy.
5. Počas záručnej doby má objednávateľ právo požadovať a zhotoviteľ povinnosť bezplatne odstrániť vady predmetu zmluvy.

6. Zhotoviteľ sa zaväzuje vady diela zistené objednávatelom odstrániť bezplatne, bez zbytočného odkladu v primeraných lehotách. Dobu na odstránenie vady si zmluvné strany dohodnú pri reklamačnom konaní, doba na odstránenie vady musí byť pritom primeraná povahe a rozsahu vady, nie však viac ako 30 kalendárnych dní.

Článok VIII. Vlastnícke a autorské práva

1. Vlastníkom diela je zhotoviteľ. Vlastníctvo prechádza odovzdaním príslušnej časti predmetu diela a zaplatením ceny príslušnej časti predmetu diela v plnej výške na objednávateľa. Pokiaľ nie je dielo vlastníctvom objednávateľa, môže byť použité na dohodnutý účel len so súhlasom zhotoviteľa.
2. Zhotoviteľ udeľuje týmto objednávateľovi právo na použitie diela (ďalej len ako "licencia") ako celku výlučne na účely zhotovenia Stavby a na účely publikačnej činnosti súvisiacej s projektom. Cena za udelenie súhlasu v zmysle tohto článku zmluvy je obsiahnutá v cene uvedenej v Článku V. tejto zmluvy.
3. Licencia udelená zhotoviteľom je výhradnou licenciou v zmysle § 43 zákona č. 618/2003 Z. z. (autorský zákon), avšak zhotoviteľ je oprávnený použiť dielo, prípadne jeho jednotlivé časti na území Slovenska a v zahraničí na účely jeho publikácie v odbornej a inej tlači, na účely propagácie a prezentácie vlastnej činnosti. Objednávateľ nie je oprávnený udeliť právo na použitie diela, ku ktorému je oprávnený podľa tejto zmluvy, tretím osobám bez predchádzajúceho písomného súhlasu zhotoviteľa.
4. Objednávateľ nie je pred nadobudnutím vlastníckeho práva v zmysle bodu 1. tohto článku zmluvy oprávnený vykonať zásahy alebo zmeny diela bez predchádzajúceho písomného súhlasu zhotoviteľa. Zásahom alebo zmenou sa na účely tohto článku zmluvy rozumejú najmä, ale nielen zmeny výrazne ovplyvňujúce architektonické riešenie, zmeny geometrie, konštrukcie, výtvarného a materiálového riešenia, zmeny detailov a technológií.
5. Udelenie licencie v zmysle tohto článku zmluvy je na základe dohody oboch zmluvných strán bezodplatné.
6. Zhotoviteľ sa týmto zaväzuje upraviť si právne vzťahy so všetkými osobami, ktorých tvorivá duševná činnosť bude využitá pri zhotovovaní diela, ako aj pri zhotovovaní autorského diela, vrátane autorského práva vo vzťahu k subdodávateľom profesionálnych častí, aby zhotoviteľ vo svojom mene a na svoj účet vykonával všetky majetkové práva duševného vlastníctva k dielu, resp. k tým jeho častiam, ktoré budú predmetom autorského práva alebo iného práva duševného vlastníctva vrátane autorského práva vo vzťahu k subdodávateľom profesionálnych častí a aby bol zhotoviteľ oprávnený uzavrieť licenčnú zmluvu v zmysle tohto článku zmluvy.
7. Zhotoviteľ sa zaväzuje konať tak, opomenúť také konanie alebo strpieť také konanie, aby dielo nebolo zaťažené žiadnym právom tretej osoby a inou právnou vadou, okrem osobnostných a majetkových práv zhotoviteľa a autora, čím, však nie je dotknuté žiadne z ustanovení licenčnej zmluvy uzatvorenej v zmysle tohto článku zmluvy. Zhotoviteľ zodpovedá za porušenie práva inej osoby z priemyselného alebo duševného vlastníctva v dôsledku riadneho použitia diela objednávatelom (t.j. najmä v súlade s licenčnou zmluvou uzatvorenou v zmysle tejto zmluvy) a to bez ohľadu podľa akého právneho poriadku k tomuto porušeniu prišli, a to bez ohľadu na to, či zhotoviteľ o takomto porušení mohol vedieť alebo vedel.

Článok IX.

Podmienky vykonania diela

1. Objednávateľ sa zaväzuje, že poskytne zhotoviteľovi v nevyhnutnom rozsahu potrebné spolupôsobenie, spočívajúce najmä v odovzdaní doplňujúcich údajov, spresnení a podkladov nevyhnutných pre kvalitné splnenie predmetu zmluvy vrátane doplnenia požiadaviek zo strany objednávateľa potrebných pre zapracovanie do projektovej dokumentácie, v komunikácii s dotknutými orgánmi.
2. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že vypracuje a odovzdá projektovú dokumentáciu v súlade s podmienkami tejto zmluvy a podľa pokynov a spresnení objednávateľa i v súlade so zadaním objednávateľa, ako aj zápsmi zo spoločných koordinačných porád oprávnených zástupcov oboch zmluvných strán, ktoré sa budú konať vždy, keď o to požiada niektorá zo zmluvných strán a v termíne, ktoré si zmluvné strany dohodnú, minimálne však v termínoch podľa tejto zmluvy. Predmetom porád bude aj prerokovanie technického riešenia stavby počas zhotovovania príslušných dokumentácií v štádiu ich rozpracovanosti. Zápisy z koordinačných porád, konaných v sídle objednávateľa budú objednávateľom zasielané elektronickou formou na e-mailovú adresu zhotoviteľa. Pokiaľ zhotoviteľ neuplatní voči zápisu pripomienky do 3 pracovných dní, považuje sa takýto zápis za odsúhlasený obidvoma zmluvnými stranami a za záväzný pre obe zmluvné strany.
3. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že si zabezpečí zistenia podzemných a nadzemných inžinierskych sietí, preverenie všetkých potrebných skutočností a informácií potrebných pre splnenie predmetu zmluvy, získanie všetkých potrebných stanovísk a povolení od dotknutých orgánov a organizácií, koordináciu s jednotlivými správcami inžinierskych sietí.
4. Zhotoviteľ projektovej dokumentácie v plnej miere zodpovedá za stavebno – technické riešenie.
5. Zhotoviteľ je povinný dodržiavať mlčanlivosť vo vzťahu ku skutočnostiam zisteným počas realizácie diela alebo súvisiacich s dielom. Všetky dokumenty, ktoré zhotoviteľ prevezme od objednávateľa sú dôverné a nie je možné ich použiť bez predchádzajúceho súhlasu objednávateľa.
6. Zhotoviteľ sa zaväzuje každý stupeň projektovej dokumentácie pred jej vydovaním, v relevantnej fáze rozpracovanosti odkonzultovať na Oddelení Útvar hlavného architekta mesta Košice, ktoré k projektovému riešeniu vydá svoje písomné vyjadrenie formou zápisu z prerokovania do 5 pracovných dní od doručenia písomnej požiadavky.
7. Zhotoviteľ sa zaväzuje v súčinnosti s objednávateľom odprezentovať projektové riešenie minimálne v stupni DUR pred verejnosťou.
8. Zhotoviteľ je povinný poskytnúť Objednávateľovi bezodplatne asistenciu pri vysvetľovaní súťažných podkladov a inej sprievodnej dokumentácie v súlade s § 48 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní pre výber zhotoviteľa stavebných prác, v zmysle projektovej dokumentácie podľa čl. 2 ods. 2 písm. a). Zhotoviteľ je povinný v tejto súvislosti pripraviť odpovede pre objednávateľa na otázky uchádzačov týkajúcich sa technických špecifikácií, výkazu výmer a výkresovej časti bezodkladne.

Článok X

Zmluvné pokuty, úroky z omeškania a zodpovednosť za škodu

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje pri nedodržaní dohodnutého termínu dodania predmetu tejto zmluvy podľa čl. IV. bod 1. zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,03 % z ceny príslušnej časti diela uvedenej v článku III. bod 1 tejto zmluvy za každý aj začatý deň omeškania.
2. Ak je objednávateľ v omeškaní so splnením peňažného záväzku alebo jeho časti, je zhotoviteľ oprávnený požadovať od objednávateľa zaplataenie úroku z omeškania vo výške 0,03 % z nezaplatenej sumy za každý aj začatý deň omeškania.
3. Ak zhotoviteľ neodstráni vady diela v čase dohodnutom v tejto zmluve, príp. v čase písomne dohodnutom zmluvnými stranami, zaplatí zmluvnú pokutu vo výške 0,5% z celkovej vyfakturovanej sumy príslušnej časti predmetu zmluvy za každý deň omeškania.
4. Zaplataením zmluvnej pokuty nezaniká nárok objednávateľa na náhradu škody. Zhotoviteľ je povinný nahradiť objednávateľovi škodu, ktorú porušením povinností vyplývajúcim mu z tejto zmluvy spôsobil objednávateľovi, ibaže preukáže, že porušenie povinnosti bolo spôsobené okolnosťami vylučujúcimi zodpovednosť.

Článok XI.

Odstúpenie od zmluvy, riešenie sporov

1. Od tejto zmluvy možno odstúpiť v prípadoch a podľa podmienok uvedených v tejto zmluve.
2. Ak zhotoviteľ bude bez zavinenia objednávateľa v omeškaní s odovzdaním diela o viac ako 15 dní a tento záväzok nesplní ani v dodatočnej lehote poskytnutej objednávateľom v dĺžke 15 dní tak, objednávateľ môže odstúpiť od tejto zmluvy.
3. Ak objednávateľ bude v omeškaní s poskytnutím súčinnosti podľa tejto zmluvy a túto súčinnosť neposkytne ani v dodatočnej lehote poskytnutej zhotoviteľom v dĺžke 15 dní, zhotoviteľ môže odstúpiť od tejto zmluvy.
4. Účinky odstúpenia od zmluvy nastávajú ku dňu doručenia odstúpenia od zmluvy druhej strane. Zmluvné strany vysporiadajú svoje vzájomné záväzky a pohľadávky podľa stavu ku dňu ukončenia zmluvy. Zhotoviteľ má nárok na zaplataenie časti diela, ktoré boli riadne vykonané a odovzdané objednávateľovi. Časti diela odovzdané objednávateľovi pritom predstavujú samostatné funkčné jednotky, ktoré objednávateľ bude môcť použiť pri ďalšej realizácii diela.
5. Odstúpením od zmluvy zanikajú všetky práva a povinnosti zmluvných strán vyplývajúce z tejto zmluvy, okrem nárokov na náhradu škody, nárokov na zmluvné alebo zákonné sankcie a nárokov na zaplataenie ceny diela resp. časti diela, ktorá bola do odstúpenia zrealizovaná.

Článok XII

Záverečné ustanovenia, vyššia moc

1. Pre účely tejto zmluvy sa za vyššiu moc považujú prípady, ktoré nie sú závislé a ani ich nemôžu ovplyvniť zmluvné strany, napr. mobilizácia, vojna, povstanie, živelné pohromy, pandémie atď.

2. Ak sa splnenie tejto zmluvy stane nemožným do 1 mesiaca od vyskytnutia sa vyššej moci, strana ktorá sa bude chcieť odvolať na vyššiu moc, požiada druhú stranu o úpravu zmluvy vo vzťahu k predmetu, cene a času plnenia. Ak nedôjde k dohode, má strana, ktorá sa odvolala na vyššiu moc, právo odstúpiť od zmluvy. Účinky odstúpenia nastanú dňom doručenia oznámenia o odstúpení od zmluvy.
3. Objednávateľ a zhotoviteľ sa zaväzujú, že obchodné a technické informácie, ktoré im boli zverené zmluvným partnerom nesprístupnia tretím osobám bez jeho písomného súhlasu alebo tieto informácie nepoužijú pre iné účely, ako pre plnenie podmienok tejto zmluvy.
4. Zhotoviteľ je povinný strpieť výkon kontroly/auditú súvisiaceho s poskytovanými službami kedykoľvek, a to oprávnenými osobami na výkon tejto kontroly/auditú a poskytnúť im všetku potrebnú súčinnosť.
5. Právne vzťahy touto zmluvou výslovne neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka.
6. Zmeniť alebo doplniť obsah zmluvy možno len formou písomného dodatku podpísaného oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
7. V prípade sporného chápania tejto zmluvy sa obidve zmluvné strany budú snažiť predovšetkým o dohodu v dobrom. Pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú v dobrom, budú sa snažiť dosiahnuť súdny zmier. Akékoľvek spory, rozpory alebo nároky vyplývajúce z tejto zmluvy alebo s ňou súvisiace, budú riešiť obchodným súdom miestne príslušným sídlu objednávateľa.
8. Táto zmluva je platná dňom jej podpísania zmluvnými stranami.
9. Táto zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou a nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
10. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch vyhotoveniach, dva rovnopisy si ponechá objednávateľ a dva zhotoviteľ.
11. Účastníci zmluvy vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali a že táto, tak ako bola vyhotovená, zodpovedá ich skutočnej vôli, ktorú si vzájomne vážne, zrozumiteľne a úplne slobodne prejavili, nebola uzatvorená v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok, na dôkaz čoho pripájajú svoje podpisy.

V Košiciach, dňa

V Košiciach, dňa

Za objednávateľa:

Za zhotoviteľa:

.....
Mesto Košice
Ing. Jaroslav Polaček - primátor

.....
Architektonické štúdio Atrium s.r.o.
Ing. Michal Burák - konateľ